



सत्यमेव जयते

# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग III—खण्ड 4

PART III—Section 4

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 167]

नई दिल्ली, मंगलवार, सितम्बर 1, 2009/भाद्र 10, 1931

No. 167]

NEW DELHI, TUESDAY, SEPTEMBER 1, 2009/BHADRA 10, 1931

महापत्तन प्रशुल्क प्राधिकरण

शुद्धि-पत्र

मुम्बई, 26 अगस्त, 2009

(जुलाई, 2009 के 28वें दिन पारित)

सं. टीएएमपी/35/2008-केपीटी.—इस प्राधिकरण ने कांडला पत्तन न्यास के 13वें से लेकर 16वें बहुदेशीय नौभार लंगरगाह पर अग्रिम प्रशुल्क निर्धारण से संबंधित प्रकरण संख्या टीएएमपी/35/2008-केपीटी पर 14 अक्टूबर, 2008 को आदेश पारित किया था। यह आदेश एवं प्रशुल्क से संबंधित अनुसूची, 12 नवम्बर, 2008 को भारत के राजपत्र, असाधारण (भाग III, खण्ड 4) में अधिसूचना संख्या 192 में अधिसूचित किया गया था। भण्डारण के दरमान प्रशुल्क अनुसूची खण्ड-4 (ए) और (बी) के अंतर्गत निर्धारित किया गया है।

2. पाया गया है कि आयातक/निर्यातक द्वारा देय भंडारण प्रभारों को उस खंड में प्रभार की इकाई/यूनिट में प्रदर्शित “दर रुपये में, प्रति मी.ट.” शब्दों के बाद “प्रतिदिन” जोड़कर प्रचुरता से स्पष्ट किया जाएगा। अतएव बहुदेशीय नौभार लंगरगाह के लिए अपक्रंट टैरिफ शैड्यूल की प्रचलित धारा 4 (ए) और (बी) को निम्नलिखित से प्रतिस्थापित किया जाता है :—

#### “4. भंडारण प्रभार

निशुल्क अवधि के बाद के नौभार स्टैकयार्ड में भंडारण करने के लिए अनुमत निम्नलिखित भंडारण प्रभार होंगे :

#### (ए) आयात हेतु

(दर रुपये में प्रति मीट्रिक टन प्रति दिन)

क्रमांक सं.	पण्य-द्रव्य/वस्तु	छठे दिन से बारहवें दिन के लिए दर	तेरहवें दिन से उन्नीसवें दिन के लिए दर	बीसवें दिन के बाद के दिनों के लिए दर
(ए)	सभी प्रकार के कार्गो के लिए	10	15	20

#### (बी) निर्यात हेतु

(दर रुपये में प्रति मीट्रिक टन प्रति दिन)

क्रमांक सं.	पण्य-द्रव्य/वस्तु	सोलहवें दिन से बाईसवें दिन के लिए दर	तेईसवें दिन से उन्नीसवें दिन के लिए दर	तीसवें दिन के बाद के दिनों के लिए दर
(ए)	सभी प्रकार के कार्गो के लिए	10	15	20

ब्रह्म दत्त, अध्यक्ष

[विज्ञापन III/4/143/09-असा.]

## TARIFF AUTHORITY FOR MAJOR PORTS

## CORRIGENDUM

Mumbai, the 26th August, 2009

(Passed on this 28th day of July, 2009)

No. TAMP/35/2008-KPT.— This Authority had passed an Order on 14th October, 2008 in Case No. TAMP/35/2008-KPT relating to fixing upfront tariff for 13th to 16th multi-purpose cargo berths at Kandla Port. This Order and the related Tariff Schedule were notified in the Gazette of India, Extraordinary (Part III, Section 4) on 12th November, 2008 *vide* Gazette No. 192. Under Section 4 (A) & (B) of the Tariff Schedule, rates of storage charges are prescribed.

2. It is found that the storage charges payable by importer/exporter will be made abundantly clear by addition to the unit of levy the words "per day" after the words "Rate in Rs. Per MT" appearing in that section. The existing Section 4 (A) and (B) of the Upfront Tariff Schedule for multi-purpose cargo terminals is, therefore, replaced with the following:—

**"4. STORAGE CHARGES**

The storage charges for the cargo stored in the stackyard beyond the free period allowed shall be as below :

**(A) For Import**

(Rate in Rs. Per MT per day)

Sl. No.	Commodity	Rate for sixth day to twelfth day	Rate for thirteenth day to nineteenth day	Rate for twentieth day onwards
(a)	All types of Cargo	10	15	20

**(B) For Export**

(Rate in Rs. Per MT per day)

Sl. No.	Commodity	Rate for sixteenth day to twenty-second day	Rate for twenty-third day to twenty-ninth day	Rate for thirtieth day onwards
(a)	All types of Cargo	10	15	20

BRAHM DUTT, Chairman  
[ADVT III/4/143/09-Exty.]